



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 February 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцать пятая сессия
2–13 мая 2016 года

**Национальный доклад, представленный
в соответствии с пунктом 5 приложения
к резолюции 16/21 Совета по правам человека***

Ирландия

* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в каком он был получен. Его содержание не означает выражения какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

GE.16-01735 (R) 160316 240316



* 1 6 0 1 7 3 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



I. Введение

1. Ирландия привержена делу поощрения и защиты прав человека. Мы с удовольствием приняли участие в первом цикле УПО и в марте 2014 года представили добровольный промежуточный доклад¹.
2. Мы приветствуем второй цикл УПО, поскольку он представляет собой возможность для обсуждения достигнутого прогресса и стоящих перед нами вызовов, а также для представления информации о новых вопросах, возникших после нашего интерактивного диалога в октябре 2011 года.
3. Мы гордимся тем, что после проведения референдума по вопросу об изменении Конституции Ирландия приняла законодательство, разрешающее однополое браки.

II. Методология и процесс консультаций

4. С целью подготовки доклада для второго цикла был создан межведомственный комитет, деятельность которого координировалась Министерством юстиции и равенства. Мы опубликовали информацию об УПО и доклады по поднятым в ходе консультаций вопросам на веб-сайте <http://www.upr.ie>.
5. Должностные лица приняли участие в консультациях, организованных гражданским обществом и ИКПЧР² (июль и август 2015 года), и весьма ценят происходящий диалог, обмен информацией, партнерство и сотрудничество.
6. Консультации являются неотъемлемой частью процесса рассмотрения положения в области прав человека в Ирландии. Для целей второго цикла мы расширили и усовершенствовали наш подход и провели две серии консультаций (**рекомендация 107.50**). В октябре 2015 года мы предложили населению, гражданскому обществу и заинтересованным сторонам представить в письменном виде замечания и предложения по вопросам, касающимся прав человека и равенства, уделив в них основное внимание следующим аспектам:
 - где мы находимся сегодня и где мы должны находиться;
 - что было достигнуто после 2011 года; и
 - какие приоритетные вопросы возникли за это время.
7. Было получено 54 представления. 11 ноября 2015 года была проведена консультация. Доклад по итогам обсуждения соответствующих вопросов был опубликован на сайте <http://www.upr.ie>.
8. Нам важно, чтобы были услышаны голоса детей и молодежи, в связи с чем при поддержке Министерства по делам детей и молодежи мы провели консультацию с детьми в возрасте от 8 до 17 лет. Молодые люди посоветовали формат и формулировки для вопросника на тему «Какие права человека являются самыми важными в Ирландии?». В общей сложности мы получили 3 930 ответов, из них 1 613 – от детей, обучающихся в начальных школах, 2 158 – от молодых людей и 159 – от детей и молодых людей, голоса которых редко слышны – данные были зарегистрированы и проанализированы независимым экспертом.
9. Самым главным вопросом, по мнению 51,3% детей и молодых людей, является образование/школа. Затем следуют жилье (45,9%), продовольствие и вода (40,3%), равенство или недискриминация (33,5%), свобода слова (23,7%),

охрана, безопасность и защита (17,2%), семья, брак и право иметь детей (14,2%), право рождаться свободным и равноправным (14,1%), здравоохранение и хорошее здоровье (12,2%) и жизнь (11,1%). В рамках консультаций, состоявшихся 8 января 2016 года, дети и молодые люди высказали свои предложения по оформлению и формату адаптированного для понимания детей варианта этого доклада. Полный доклад с информацией о процессе и результатах³ имеется по адресу <http://www.upr.ie>.

III. Институциональные рамки защиты прав человека

Ирландская комиссия по правам человека и равенству

10. Ирландская комиссия по правам человека и равенству⁴ (ИКПЧР) была учреждена 1 ноября 2014 года в качестве независимого органа на основании соответствующего закона. Международный координационный комитет присвоил этому национальному правозащитному учреждению (НПУ) статус «А» (**рекомендации 106.7, 106.8**).

11. Комиссия имеет свой собственный бюджет и напрямую отчитывается перед Национальным парламентом (Oireachtas) о расходах. Директор Комиссии напрямую подотчетен Комитету по государственным счетам, который является парламентским комитетом, ведающим вопросами контроля за расходованием государственных средств. В 2014 году объем финансирования Комиссии увеличился на 45% и составил 6,299 млн. евро в год (**рекомендация 106.12**).

12. Закон 2014 года об Ирландской комиссии по правам человека и равенству возлагает на государственные органы положительную обязанность уделять в рамках своей работы должное внимание правам человека и равенству и осуществлять свою деятельность таким образом, чтобы не нарушать права человека отдельных лиц. Комиссия будет оказывать помощь государственным органам в деле выполнения этой положительной обязанности, в том числе путем разработки руководящих принципов и соответствующих норм и правил. Это позволит на систематической основе учитывать различные аспекты обеспечения равенства и прав человека в повседневной работе государственных органов (**рекомендации 106.13, 106.19, 107.12**).

Комиссия по трудовым отношениям

13. 1 октября 2015 года была создана Комиссия по трудовым отношениям⁵ (КТО), которая в соответствии с законодательством является независимым органом⁶.

14. На нее возложены задачи и функции, которые прежде выполняли несколько государственных органов. Ее основными обязанностями являются: проверка соблюдения трудовых прав, представление информации, рассмотрение заявлений агентств по трудоустройству о предоставлении лицензий, защита прав трудящейся молодежи и оказание услуг по посредничеству, примирению, содействию трудоустройству и консультированию (**рекомендация 106.34**).

IV. Поощрение и защита прав человека: изменения, достижения и трудности, имевшие место в период после первого цикла

A. Равенство и недискриминация

15. На основании Закона 2015 года о равенстве (Прочие положения)⁷ в законодательство о равенстве в сфере занятости⁸ были внесены поправки в целях более эффективной, надлежащей и сбалансированной защиты трудящихся от дискриминации при одновременном уважении религиозных свобод, гарантируемых в Конституции и международном праве.

16. В соответствии с поправками, внесенными в статью 37, работодатели в школах и больницах, управляемых религиозными организациями, обязаны демонстрировать, что создание благоприятных условий для какого-либо работника или потенциального работника имеет под собой лишь религиозную почву, что принятие мер против какого-либо лица объективно оправдано стремлением соответствующего учреждения обеспечить защиту своих религиозных устоев и что средства достижения этой цели являются надлежащими и необходимыми. Это новое положение повышает порог дискриминации, в связи с чем школы и больницы, находящиеся в управлении религиозных организаций, теперь должны демонстрировать реальный ущерб, нанесенный их устоям, и не имеют возможности осуществлять дискриминацию по какому-либо другому признаку⁹ (**рекомендация 107.45**).

17. Этот Закон также запрещает дискриминацию в сфере сдачи жилья в аренду на основании получения или неполучения каким-либо лицом доплаты к размеру арендной платы или пособия на жилье (**рекомендация 106.19**).

B. Право на жизнь, свободу и неприкосновенность личности

Борьба с бытовым, сексуальным и гендерным насилием

18. После проведения широких консультаций в Ирландии была принята *вторая Национальная стратегия в области борьбы с бытовым, сексуальным и гендерным насилием на период 2016–2021 годов*¹⁰, которая предусматривает принятие государственными, добровольными и общинными организациями ряда мер в целях предотвращения бытового, сексуального и гендерного насилия и реагирования на него.

19. Стратегия содержит план действий¹¹ по ратификации Конвенции Совета Европы о предотвращении насилия в отношении женщин и бытового насилия и борьбе с ним (Стамбульская конвенция), соответствующие элементы с целью инкорпорирования положений директивы ЕС, касающейся жертв, в ирландское законодательство и практику, а также меры, которые предусматривались первой национальной стратегией.

20. В этом году выделено 950 000 евро на проведение рассчитанной на шесть лет национальной информационно-просветительской кампании, которая направлена на изменение социального поведения и отношения общества к бытовому и сексуальному насилию против как женщин, так и мужчин.

21. В июле 2015 года правительство опубликовало предложения по новому законопроекту о бытовом насилие, который призван содействовать повышению

эффективности защиты жертв бытового насилия, облегчению процесса принятия временных распоряжений о запрете на приближение к ним и обеспечение того, чтобы судебные процессы были более дружественными к жертвам. Будет обеспечиваться защита права жертвы на неприкосновенность личной жизни, и, кроме того, появятся возможности для введения запрета на общение правонарушителя с жертвой с помощью электронных средств (**рекомендации 106.49, 106.50, 106.51, 106.53, 107.36, 107.37, 107.38**).

Торговля людьми

22. В июне 2015 года был опубликован проект *Национального плана действий по предотвращению торговли людьми и борьбе с ней в Ирландии*, в отношении которого были проведены консультации. Этот новый план разработан с учетом достигнутого на сегодняшний день прогресса и направлен на решение вопросов, поднятых в рамках независимых международных оценок.

23. В окончательном варианте плана будет изложен стратегический подход правительства к этому вопросу и четкая программа работы государственных органов по сотрудничеству с гражданским обществом в целях повышения эффективности борьбы против торговли людьми и улучшения защиты жертв. Он обеспечит создание учитывающей потребности детей комплексной системы защиты, которая будет предусматривать межведомственную и многопрофильную координацию деятельности в интересах детей – жертв торговли людьми.

24. В июле 2013 года была принята поправка к Закону 2008 года об уголовном праве (торговля людьми) с целью обеспечения полного соответствия норм уголовного права законодательству ЕС¹².

25. Это законодательство с внесенными в него поправками криминализирует торговлю людьми в целях их принуждения заниматься попрошайничеством и другой преступной деятельностью. Кроме того, Закон 2013 года¹³ содержит положения о создании более благоприятных для детей условий, с тем чтобы они могли давать показания в рамках уголовного преследования.

26. Комиссар полиции (Garda) создал подразделение по защите детей и борьбе с эксплуатацией людей. Это подразделение будет заниматься вопросами злоупотреблений в отношении детей, бытового и сексуального насилия и торговли людьми (**рекомендации 106.49, 106.50, 106.51, 106.53**).

Жертвы преступлений

27. В настоящее время в приоритетном порядке ведется работа в целях инкорпорирования положений Директивы ЕС о правах жертв преступлений, их поддержке и защите в законодательство Ирландии. Ожидается, что законопроект будет опубликован в начале этого года и принят в максимально короткие сроки.

28. Это будет способствовать укреплению прав жертв преступлений и их семей и обеспечению того, чтобы жертвы и их потребности находились в центре внимания в рамках процесса правосудия и чтобы соблюдались права на информацию, консультативную и другую соответствующую помощь. Этот законопроект закрепит в законодательстве права жертв преступлений.

29. Органы системы уголовного правосудия проводят работу по предоставлению жертвам услуг в соответствии с нормами, закрепленными в директиве ЕС. Полиция (Garda Síochána) организовала подготовку всех своих сотрудников по вопросам осуществления новой политики и процедур, с тем чтобы жертвы

преступлений получали комплексную помощь в специальных участках по обслуживанию жертв, созданных полицией во всех 28 полицейских округах.

Аборты

30. Закон 2013 года о защите жизни во время беременности¹⁴ регулирует доступ к законному прерыванию беременности, когда существует реальная и существенная угроза жизни беременной женщины. Этот Закон вступил в силу 1 января 2014 года, а позднее в этом году было опубликовано Руководство по осуществлению этого Закона¹⁵.

31. Комитет Министров Совета Европы выразил удовлетворение по поводу принятия правительством мер по выполнению постановлений, вынесенных по делам А, В и С против Ирландии, путем принятия Закона 2013 года о защите жизни во время беременности, соответствующих подзаконных актов и упомянутого руководства. Комитет Министров закрыл это дело 4 декабря 2014 года.

32. В 2014 году в соответствии с этим Законом было произведено 26 операций по прекращению беременности. 14 операций были произведены в связи с угрозой, возникшей для жизни матери в результате соматического заболевания, 9 – в связи с угрозой, возникшей для жизни матери в результате резкого ухудшения состояния здоровья по причине соматического заболевания, и 3 – в связи с угрозой, возникшей для жизни матери в результате появления навязчивой идеи самоубийства.

Злоупотребления, которые были совершены в прошлом в отношении лиц, находившихся в специальных учреждениях

«Прачечные Святой Магдалены»

33. Большинство затрагиваемых женщин приветствовали систему единовременных выплат и оказания поддержки женщинам, которые были помещены в «Прачечные Святой Магдалены», Учебный центр Святой Марии, улица Стэнхуп, и Специальную школу при Доме призрения, Саммерхилл, Уэксфорд, и работали там. Каждая женщина имеет право на получение от 11 500 до 100 000 евро в зависимости от продолжительности ее пребывания в соответствующем специальном учреждении (**рекомендация 107.40**).

34. На сегодняшний день решения были вынесены по более чем 99% из 802 полученных заявлений¹⁶, при этом 606 заявителей получили единовременные выплаты, общая сумма которых составила приблизительно 23 млн. евро. Решения по оставшимся заявлениям будут вынесены, по возможности, в ближайшее время, при этом этой системой могут воспользоваться и новые заявители.

35. Помимо единовременной выплаты, каждая женщина имеет право на дополнительные выплаты с целью доведения ее еженедельного дохода от государства до размера пенсии, которую обеспечивает накопительная пенсионная система Ирландии, т.е. 230,30 евро, если женщине 66 лет или более, и 100 евро в случае женщин, не достигших этого возраста. Это является признанием того, что эти женщины, когда они находились в этих учреждениях, не получали платы за свой труд. Кроме того, этим женщинам предоставлен бесплатный доступ к ряду услуг, предоставляемых системой первичной медико-санитарной помощи и общинного здравоохранения.

Комиссия по расследованию злоупотреблений в домах матери и ребенка и некоторых смежных вопросов

36. В феврале 2015 года в соответствии с законом была учреждена Комиссия по расследованию злоупотреблений в домах матери и ребенка и некоторых смежных вопросов с целью подготовки полного отчета о том, что происходило с социально уязвимыми женщинами и детьми в этих домах в период 1922–1998 годов. Спектр расследований, проводимых этой Комиссией, является весьма широким и охватывает семь конкретных областей, касающихся практики и процедур ухода, социально-бытовых условий содержания, приема и выписки женщин и детей, которые находились в этих учреждениях.

37. Эта независимая Комиссия наделена широкими полномочиями для проведения расследований в рамках своего круга ведения, в том числе властными полномочиями для обеспечения сбора доказательств, если в этом возникнет необходимость. Комиссия должна представить свои доклады через три года, и эти доклады будут опубликованы.

Симфизэктомия

38. В родовспомогательной практике симфизэктомия применялась в Ирландии в исключительных и очень редких случаях. В период 1940–1985 годов она была применена лишь в случае 0,05% родов. После изучения двух независимых докладов, подготовленных по поручению правительства, в июле 2014 года было принято решение о создании для женщин, которые подверглись этой процедуре, системы мировых (ex-gratia) выплат. Схема выплат за симфизэктомию была разработана после консультации Министра здравоохранения с тремя группами, две из которых приветствовали создание этой системы. Она представляет собой альтернативный и не связанный с судебным разбирательством вариант решения вопроса для женщин, многие из которых уже являются пожилыми и не хотят, чтобы их дела рассматривались в судах.

39. Этой системой могут воспользоваться женщины, которые в период 1940–1990 годов перенесли такие операции, как симфизэктомия и пубитомия. Ассесором является вышедший в отставку член Высокого суда. Эта схема является добровольной, и женщины не отказываются от права на рассмотрение их дел в суде. Женщины могут воспользоваться этой схемой на любом этапе судебного процесса до тех пор, пока они не согласились с решением о присужденной им сумме выплаты; судебное дело прекращается лишь после согласия соответствующей женщины с присужденной ей суммой выплаты. По состоянию на 22 января 2016 года было принято 578 заявлений, при этом было сделано 370 предложений на сумму от 50 000 до 150 000 евро. По состоянию на конец 2015 года общая сумма выплат составила приблизительно 23 млн. евро.

40. Создание схемы мировых выплат, равно как и предоставление Службой здравоохранения Ирландии медицинских услуг, включая медицинские карточки, является комплексным ответом правительства на эту проблему.

Доступ к правосудию

41. С учетом итогов всенародного референдума, состоявшегося 4 октября 2013 года, в октябре 2014 года был создан Апелляционный суд. Он занимается рассмотрением апелляционных жалоб на решения Высокого суда по гражданским делам и решения Выездного уголовного суда, Центрального уголовного суда или Специального уголовного суда по уголовным делам. Его создание яви-

лось важной реформой нашей судебной системы и позволит сократить время ожидания слушания и вынесения решения по апелляционным жалобам.

42. На основании Закона 2015 года¹⁷ о регулировании предоставления юридических услуг были внесены изменения в систему регулирования адвокатской деятельности и расходов на юридические услуги, а также надзора за ними. Как следствие, Ирландия будет впервые располагать:

- независимым официальным органом по контролю и регулированию деятельности всех практикующих юристов и независимым режимом рассмотрения жалоб населения;
- новым единым дисциплинарным трибуналом для солиситоров и барристеров;
- новыми бизнес-моделями для юридических товариществ;
- новым управлением арбитра по расходам на юридические услуги и новыми правилами, регулирующими оплату услуг юристов.

43. Этот Закон также вводит более широкие и ориентированные на клиента обязательства в отношении обеспечения прозрачности платы за юридические услуги и регулирует вопросы, касающиеся того, что следует говорить клиентам и как могут урегулироваться споры по поводу платы за юридические услуги, и закладывает основу для внедрения, после проведения исследований и консультаций, многодисциплинарной практики.

44. Также было принято законодательство с целью увеличения числа членов Высокого суда, при этом были опубликованы положения проекта Уголовно-процессуального кодекса, направленные на дальнейшее повышение эффективности судопроизводства, включая введение процедур слушания до начала судебного процесса.

Реформа полиции

45. Правительство продолжало осуществлять комплексную программу реформы национальной полиции, охватывающую такие аспекты, как надзор за ее деятельностью, управление ее работой и ее подотчетность, для обеспечения того, чтобы она продолжала пользоваться доверием и уважением у населения и еще более качественно выполняла свои функции с учетом реалий, требований и вызовов XXI столетия.

46. Ключевым элементом правительственной программы реформ является создание 1 января 2016 года независимого органа по контролю и надзору за деятельностью полиции. Основная функция этого органа будет состоять в контроле и надзоре за выполнением национальной полицией своих функций в области обеспечения правопорядка. Одна из первых задач этого органа состоит в утверждении общей стратегии развития полиции на период 2016–2018 годов и разработке кодекса этики сотрудников национальной полиции и работающего в ней гражданского персонала.

47. В соответствии с новой системой организации управления Комиссар Национальной полиции сохранит самостоятельность в вопросах, касающихся оперативной деятельности, а Министр будет отчитываться перед Парламентом (Oireachtas) за обеспечение правопорядка; рамки, в которых осуществляются эти функции, будут изменены с целью отражения контрольно-надзорной роли, которую будет играть новый орган.

48. Другие предусмотренные реформой меры включают принятие нового законодательства с целью укрепления роли и функций Комиссии Омбудсмана по делам полиции (КОДП), принятие Закона 2014 года о защите в случае раскрытия информации¹⁸, который позволяет сотрудникам полиции пользоваться защитой при представлении КОДП конфиденциальной информации в связи с предполагаемыми неправомерными действиями полиции. В соответствии с рекомендациями, изложенными в Докладе Геран, Следственная комиссия под председательством судьи Кевина О'Хиггинса изучает вопросы, возникшие в связи с сообщениями о предполагаемых правонарушениях в округе Каван/Монаген. Кроме того, законодательство по вопросам свободы информации сегодня охватывает и некоторые аспекты работы национальной полиции¹⁹.

Уголовное правосудие

Условия содержания в тюрьмах – практика использования выносных параш и переполненность тюрем

49. Искоренение практики использования выносных параш в пенитенциарных учреждениях является одним из приоритетов. На решение этой задачи были выделены значительные средства.

50. Все крылья тюрьмы «Маунтджой» были полностью переоборудованы с целью искоренения практики использования выносных параш в этом пенитенциарном учреждении. В Корке почти завершено строительство новой тюрьмы, которая заменит старое пенитенциарное учреждение, при этом ожидается, что она будет сдана в эксплуатацию в феврале 2016 года. Во всех камерах будут оборудованы санузлы.

51. Начался процесс проведения с общественностью консультаций по предложениям в отношении масштабного переоснащения тюрьмы в Лимерике. Предлагаемые меры по оборудованию позволят положить конец практике использования выносных параш и предусматривают строительство нового блока для заключенных женского пола. Работы по переоборудованию планируется начать в 2016 году, а этап основных строительных работ начнется в начале 2017 года.

52. Кроме того, в настоящее время разрабатываются планы по переоборудованию тюрьмы в Порт Лише, что также позволит положить конец практике использования выносных параш. После того как в феврале будет открыта новая тюрьма в Корке, практика использования выносных параш будет искоренена во всех пенитенциарных учреждениях, за исключением крыла А в тюрьме в Лимерике и блока Е в тюрьме в Порте Лише.

53. В 2013 году было отмечено первое, после 2007 года, существенное сокращение числа заключенных. В 2013 году было вынесено 15 735 приговоров к тюремному заключению, что на 7,6% меньше, чем в 2012 году. Проблема переполненности была решена в тюрьме «Маунтджой», при этом приоритетное внимание сокращению масштабов переполненности также уделяется в Корке, Лимерике и центре «Дочас» (женская тюрьма).

54. Мы намерены сократить вместимость наших тюрем до рекомендованных Инспектором пенитенциарных учреждений 3 977 мест, поскольку это соответствует требованиям общественной безопасности и целостности системы уголовного правосудия. Анализ данных по состоянию на 18 января 2016 года, когда под стражей содержалось 3 665 человек, показывает, что соответствующий показатель составлял 92% от рекомендованного Инспектором общего количе-

ства в 3 997 мест (**рекомендации 106.36, 106.37, 106.38, 106.39, 106.40, 106.41, 106.44, 106.45, 106.46, 106.47, 107.34**).

Альтернативы заключению под стражу

55. Продолжают изучаться различные альтернативы заключению под стражу, и в этой связи были приняты различные законы (**рекомендация 106.43**). В их числе можно назвать Закон 2011 года об уголовном правосудии (общественные работы) (поправка)²⁰, который требует, чтобы судья, выносящий приговор, рассматривал возможность назначения наказания в виде общественных работ, когда речь идет о вынесении приговора к лишению свободы сроком на 12 месяцев или менее.

56. Закон 2014 года о штрафах (уплата и взыскание)²¹ предусматривает, что при наложении штрафа суд должен принимать во внимание финансовое положение соответствующего лица. Он также устанавливает, что в случае неуплаты штрафа соответствующим лицом суд с целью взыскания неуплаченного штрафа может наложить арест на доходы. Можно ожидать, что благодаря этому законодательству количество приговоров к краткосрочному тюремному заключению сократится. Закон 2015 года о гражданско-правовых обязательствах (процедуры)²² предусматривает наложение ареста на доходы или удержание из пособий по социальному обеспечению. Этот закон также содержит положение об отмене приговоров к тюремному заключению за неуплату долгов по гражданско-правовым обязательствам.

57. Вместе со службой пробации Пенитенциарная служба Ирландии продолжает разворачивать в стране программу возвращения в жизнь общества – систему стимулов для заслуженного временного освобождения, в рамках которой тщательно отобранным правонарушителям может быть предоставлено право на временное освобождение взамен на осуществление под надзором общественных работ. Начиная с октября 2011 года в этой программе принял участие 1 541 заключенный, а завершили ее 1 273 заключенных.

58. В тюрьме Корка, тюрьме «Маунтджой» и в тюрьмах в Западном Дублине и Лимерике осуществляются программы общинной поддержки. Суды могут выносить приговоры не к тюремному заключению, а к общественным работам с целью уменьшения рецидивов путем оказания дополнительной поддержки и организации более упорядоченного временного освобождения. Осужденным правонарушителям может быть предоставлена возможность бесплатно поработать на благо общества в течение от 40 до 240 часов.

На пути к ратификации ФП-КПП

59. Министерство юстиции и равенства разрабатывает в настоящее время законопроект об инспекции мест содержания под стражей, принятие которого позволит ратифицировать ФП-КПП. Ключевое требование состоит в создании национального(ых) превентивного(ых) механизма(ов) (НПМ).

60. Мы уже начали проводить консультации с целью изучения этого вопроса. 23 ноября 2015 года Министерство юстиции и равенства организовало открытое обсуждение политики, посвященное предложениям в отношении создания службы контроля и надзора за системой уголовного правосудия²³.

61. На данном этапе мы продолжаем проводить консультации с представителями гражданского общества и научных кругов. В целях содействия проведению дальнейших консультаций подготавливается концептуальный документ,

в который будут включены материалы открытого обсуждения политики и наилучшая международная практика (**рекомендации 106.2, 106.3**).

База данных ДНК

62. После принятия Закона 2014 года об уголовном правосудии (база данных судмедэкспертизы и ДНК)²⁴ была создана база данных ДНК. Этот законодательный акт заменил действовавшие ранее положения, которые регулировали взятие судмедэкспертами образцов ДНК у подозреваемых для целей уголовного преследования и судопроизводства.

Законопроект 2015 года об уголовном праве (половые преступления)

63. Проект закона об уголовном праве (половые преступления) будет способствовать укреплению законодательства, направленного на борьбу против детской порнографии, психологической обработки детей с целью склонению их к половой связи, кровосмесительства, обнажения и других видов противоправного поведения сексуального характера.

64. Также признаются потребности жертв половых преступлений и тех, кто оказывает им помощь. В законопроект включены положения, которые будут регулировать и внесут ясность в вопросы раскрытия информации, содержащейся в отчетах по итогам консультаций и в медико-санитарной документации, в рамках рассмотрения половых преступлений судами. Кроме того, в поправках к законодательству, касающемся показаний по уголовным делам, признается, что судебный процесс может стать для жертвы полового преступления трудным испытанием. Законопроект будет также криминализировать тех, кто приобретает услуги сексуального характера.

65. На основании этого законопроекта будут внесены поправки в статью 5 Закона 1993 года об уголовном правосудии (половые преступления) с целью обеспечения полного участия лиц с ограниченными умственными возможностями в семейной жизни и полного осуществления их прав человека. Чрезвычайно большое значение имеет достижение необходимого баланса между этими правами и обеспечением надлежащей защиты. Это позволит преодолеть один из барьеров на пути ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов.

66. Этот законопроект также обеспечит соблюдение положений уголовного права, которые содержатся в Факультативном протоколе к Конвенции о правах ребенка, касающемся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (**рекомендация 106.6**). Ожидается, что этот законопроект будет принят в этом году.

С. Свобода религии и вероисповедания

67. См. раздел IV.A.

Д. Право на участие в общественной и политической жизни

68. В феврале 2014 года был получен доклад Рабочей группы по вопросу о взаимодействии граждан с местными органами управления, которая была создана с целью подготовки рекомендаций по вопросу о расширении вклада граждан в процесс принятия решений на уровне местных властей²⁵. Она реко-

мендовала создать механизм, который бы обеспечивал местному населению, добровольным и природоохранным организациям возможность играть активную роль в процессе разработки политики и надзорной деятельности местных органов через сети участия общественности (СУО), которые сегодня созданы во всех территориальных единицах местного самоуправления.

Участие детей в процессе принятия решений

69. В июне 2015 года правительство приступило к осуществлению первой *Национальной стратегии по обеспечению участия детей и молодежи в процессе принятия решений (2015–2020 годы)*²⁶. Она является первой такого рода стратегией в ЕС. Основная цель Стратегии состоит в обеспечении того, чтобы дети и молодежь могли высказывать мнения по вопросам, касающимся их повседневной личной жизни и жизни в коллективе. Эта стратегия была разработана на основе и с учетом Конвенции ООН о правах ребенка и Хартии ЕС об основных правах.

70. В Планах действий министерства и государственные учреждения заявили о своей готовности привлекать детей и молодежь к процессам принятия решений. Ключевым мероприятием является создание в Министерстве по делам детей и молодежи национального центра по вопросам участия детей и молодежи. Этот центр будет выполнять функции национальной платформы передового опыта и обеспечивать информацию, подготовку, ресурсы и поддержку в целях осуществления мер, предусмотренных в Национальной стратегии.

Программа в области социальной интеграции и поддержки общественной активности местного населения (СИКАП)

71. СИКАП направлена на сокращение масштабов нищеты и поощрение социальной интеграции и равенства посредством обеспечения взаимодействия и сотрудничества на местном, региональном и национальном уровнях, при этом объем ее финансирования за первые девять месяцев ее реализации в 2015 года составил 28 млн. евро, а в 2016 году – 37 млн. евро. В основе программы СИКАП лежит концепция жизненного цикла, и лица, отвечающие за ее реализацию, взаимодействуют с молодежью, живущей в неблагополучных районах, и/или являются представителями одной из ее целевых групп. Программа предусматривает:

- оказание поддержки молодым людям, которые бросили или могут бросить учебу, в целях предотвращения прекращения школьного образования в раннем возрасте и поощрения тех, кто бросил учебу, вернуться в школу, а также оказание помощи в получении дальнейшего образования или подготовки или в трудоустройстве;
- стимулирование молодых людей из неблагополучных семей, которые не имеют работы и не проходят обучение или подготовку, к занятию трудовой деятельностью; и
- оказание помощи молодым людям в налаживании взаимодействия с поставщиками услуг и лицами, отвечающими за разработку и проведение политики на местном, региональном и национальном уровнях.

72. В 2015 году СИКАП оказала помощь 315 лицам, идентифицирующим себя тревеллерами, с целью организации их индивидуального обучения или трудоустройства. Кроме того, она оказала прямую поддержку 28 местным общинным группам, которые занимаются касающимися тревеллеров вопросами, а также наладила взаимодействие с 53 структурами и сетями, поддерживающими

ми определенные контакты с организациями тревеллеров в своих районах. Пять координаторов программы СИКАП также осуществляли работу с детьми тревеллеров в своих районах (**рекомендация 106.32**).

Е. Право на неприкосновенность личной жизни, вступление в брак и семью

Закон 2015 года о признании пола

73. Закон 2015 года о признании пола²⁷ предусматривает, что выбранный соответствующим лицом пол подлежит полному признанию государством для всех целей. Владелец сертификата о признании пола может впоследствии подать заявление на выдачу ему свидетельства о рождении с указанием выбранного им имени и/или пола, если его рождение зарегистрировано в государстве. Дети в возрасте от 16 до 18 лет могут подавать заявление на выдачу сертификата о признании пола без одобрения суда.

Закон 2015 года о детях и семейных отношениях

74. Закон 2015 года о детях и семейных отношениях²⁸ улучшил законодательство в отношении детей, живущих при различных формах семейных отношений, и установил, что при принятии решений по вопросам попечения, опеки и доступа первостепенное значение имеет наилучшее обеспечение интересов ребенка. Положения об опеке, попечении и доступе вступили в силу 18 января 2016 года.

Равенство в праве на вступление в брак

75. С учетом результатов проведенного в мае 2015 года референдума Ирландия приняла закон 2015 года о браке²⁹. Однополые пары теперь могут вступать в брак и пользоваться теми же конституционными правами и защитой, что и все семьи (**рекомендация 107.44**), при этом однополые браки, заключенные в других юрисдикциях, признаются браками в Ирландии.

Закон 2014 года о регистрации актов гражданского состояния (поправка)

76. Этот Закон³⁰ содержит положения об обязательной записи в свидетельстве о рождении имени и фамилии отца, а также положения, которые затрудняют заключение в государстве браков по расчету. Наличие признаков намерения вступить в брак по расчету теперь является препятствием на пути заключения брака, и служащие учреждения, осуществляющего регистрацию актов гражданского состояния, имеют право провести соответствующее расследование. Закон также предусматривает расширение обмена информацией между Министерством социального обеспечения и Министерством юстиции и равенства в отношении предполагаемых фиктивных браков (**рекомендации 106.54, 107.43**).

Права усыновленных/удочеренных лиц

77. Законопроект 2015 года об усыновлении/удочерении (информация и отслеживание) заложит основу для предоставления информации как о прошлых, так и о будущих усыновлениях/удочерениях. Он внесет ясность в вопрос о том, какая может предоставляться информация. Ожидается, что этот законопроект будет принят в 2016 году.

Е. Право на труд и справедливые и благоприятные условия труда

Реформы

78. Создание Комиссии по трудовым отношениям способствовало консолидации и укреплению существовавших ранее в Ирландии органов, которые занимались трудовыми правами. Суд по трудовым вопросам рассматривает все апелляции на решения Комиссии по трудовым отношениям в связи со всеми спорами, которые возникают по нормативным актам, касающимся производственных отношений и трудовых прав.

Минимальная заработная плата

79. Создание в 2015 году на основании соответствующего закона Комиссии по вопросам низкой оплаты труда с целью изучения и вынесения ежегодных рекомендаций в отношении минимальной заработной платы в стране и повышение с 1 января 2016 года минимальной почасовой заработной платы для совершеннолетних трудящихся до 9,15 евро привели к улучшению условий оплаты труда лиц, получающих минимальную заработную плату.

80. Положение о минимальной заработной плате действует в отношении всех лиц наемного труда, включая работников, занятых полный и неполный рабочий день, временно нанятых на работу и непостоянно занятых, исключая работников, которые состоят в тесных родственных отношениях с работодателем, или работников, проходящих плановую подготовку.

Производственные отношения

81. Закон 2015 года о производственных отношениях (поправка) предусматривает повторное введение механизма регистрации трудовых договоров между работодателем или работодателями и профсоюзами, регулирующих вопросы оплаты и условия труда на промышленных предприятиях. Он также предусматривает новую нормативно-правовую базу для установления минимальных ставок оплаты труда, пенсий и выплат по болезни, которая заменит существовавшую ранее секторальную систему регистрации трудовых договоров. Он предусматривает внесение поправок в закон о праве трудящихся на участие в переговорах по заключению коллективных договоров в соответствии с недавним постановлением Европейского суда по правам человека.

Г. Социальное обеспечение и право на надлежащий уровень жизни

Меры по консолидации и обеспечению сбалансированности бюджета

82. Комплексная система социального обеспечения Ирландии играет центральную роль в деле защиты безработных и других уязвимых групп в период после экономического кризиса. Начиная с 2011 года ключевым элементом правительственной политики в области социального обеспечения является сохранение уровня базовых недельных ставок социальных выплат. Усиление зависимости от социального обеспечения не привело к ограничению права пользоваться системами, в рамках которых социальная помощь предоставляется с учетом получаемых доходов. Хотя на период до 2014 года были приняты меры по сокращению расходов на социальное обеспечение, подъем позволил правительству в 2014–2015 годах улучшить социальную защиту населения.

83. Ключевым статистическим показателем, позволяющим оценить эффективность правительственных мер по защите наиболее уязвимых слоев населения, является влияние социальных выплат на долю лиц, находящихся на грани нищеты. Последние данные (2014 год) показывают, что благодаря социальным выплатам из нищеты была выведена пятая часть населения, при этом доля лиц, находящихся на грани нищеты, сократилась на 56%. Это свидетельствует об улучшении положения по сравнению с предкризисным периодом, когда показатель влияния социальных выплат на сокращение масштабов нищеты оставался 50%. Среди всех государств – членов ЕС Ирландия добилась самых высоких показателей сокращения масштабов нищеты благодаря социальным выплатам, при этом соответствующий показатель почти вдвое превышает норму ЕС. Как следствие, доля лиц, находящихся на грани нищеты в Ирландии, ниже, чем в среднем по ЕС, и она занимает по этому показателю среди государств – членов ЕС 12-е место.

84. Благодаря нынешнему этапу мощного подъема уровень безработицы сократился с более 15% в 2012 году до 8,6% в настоящее время. Оценка социальных последствий основных мер, принятых в 2015 и 2016 годах в области социального обеспечения и налогообложения, показывает, что доходы домохозяйств, относящихся к двум самым бедным квинтильным группам, увеличились приблизительно на 2%. В наибольшей степени улучшилось положение домохозяйств, где имеются дети, включая родителей-одиночек и безработных.

85. Последние официальные данные за 2014 год показывают, что впервые после экономического кризиса была отмечена стабилизация уровня нищеты. Ожидается, что благодаря росту занятости и новым мерам в области социального обеспечения доходы домохозяйств и уровень жизни будут продолжать расти.

Банкротство и неплатежеспособность физических лиц

86. Значительный прогресс был достигнут в деле решения проблем, связанных с личной задолженностью в период экономического кризиса, и обеспечения справедливых и реалистичных результатов как для должников, так и для кредиторов. В соответствии с Законом 2012 года о неплатежеспособности физических лиц³¹ были созданы три новых механизма решения проблемы задолженности с целью оказания помощи ипотекодержателям и другим лицам с неприемлемо высоким уровнем задолженности для достижения соглашений с их кредиторами.

87. Закон 2015 года о банкротстве (поправка)³² предусматривает сокращение обычной продолжительности процедуры банкротства с трех лет до одного года и обычной продолжительности срока приказов, требующих уплаты долга кредиторам за счет любых доходов несостоятельного должника, с пяти до трех лет.

Н. Право на здоровье

Доступ детей к медицинским услугам

88. В 2016 году правительство намерено охватить системой бесплатных услуг врачей общей практики всех детей в возрасте до 12 лет. Этому предшествовало введение 1 июля 2015 года системы бесплатных услуг врачей общей практики для всех детей в возрасте моложе шести лет.

На пути к всеобщей системе здравоохранения

89. Правительство полно решимости осуществить крупную программу по реформе системы здравоохранения, с тем чтобы она приобрела всеобщий характер и обеспечивала доступ к услугам с учетом необходимости в этих услугах, а не способности платить за них (**рекомендации 106.29, 106.56, 106.57**).

90. Создание всеобщей системы здравоохранения является самой фундаментальной реформой службы здравоохранения в истории государства. Исследования, проведенные на сегодняшний день и запланированные на следующем этапе программы, включая моделирование затрат, помогут правительству выбрать самый лучший долгосрочный подход к достижению этой важной цели.

91. В настоящее же время осуществляется ряд важных инициатив, посвященных ключевым составным элементам всеобщей системы здравоохранения, в том числе укреплению системы первичной медико-санитарной помощи, введению более эффективных механизмов платежей, например схемы функционально ориентированного финансирования, созданию больничных комплексов и учреждений здравоохранения на уровне общин, реализации широкого круга реформ для обеспечения безопасности пациентов и развитию динамичного и устойчивого рынка медицинского обслуживания. Это важные инициативы, которые могут повысить эффективность системы здравоохранения и содействовать обеспечению своевременного доступа к высококачественному лечению.

Психическое здоровье

92. По итогам проведенного группой экспертов обзора Закона 2001 года об охране психического здоровья³³ в настоящее время проводится крупная реформа законодательства, посвященного психическому здоровью.

93. Были приняты две важные поправки в отношении применения ЭШТ (электрошоковая терапия) и лекарственных препаратов (после трехмесячного периода), которые вступят в силу 15 февраля 2016 года. Обе поправки исключают применение ЭШТ или лекарственных препаратов (по истечении трехмесячного периода) в отношении обладающего дееспособностью принудительно госпитализированного пациента, который не желает давать согласие на такое лечение.

94. Правительственная политика в области охраны психического здоровья изложена в документе *Концепция перемен*³⁴, который определяет основные направления работы по созданию в течение 7–10 лет современной, высококачественной и ориентированной на потребности нуждающихся системы охраны психического здоровья на общинном уровне. В 2016 году планируется продолжить деятельность по разработке обновленной и пересмотренной политики в области охраны психического здоровья (**рекомендация 107.16**).

95. Новая стратегия в области предупреждения самоубийств *Связь с жизнью – национальная стратегия Ирландии по сокращению числа самоубийств на период 2015–2020 годов*³⁵ (июнь 2015 года) направлена на сокращение количества случаев смерти в результате самоубийства и предусматривает принятие мер по расширению прав и возможностей общин и отдельных лиц в целях улучшения психического здоровья и благополучия. В соответствии с принятой ВОЗ в 2014 году целью эта стратегия предусматривает, что показатель смертности в результате самоубийств должен быть сокращен как минимум на 10%.

I. Право на жилье

96. Принятая правительством *Стратегия в области предоставления социального жилья на период до 2020 года*³⁶ (ноябрь 2014 года) призвана удовлетворить потребности в жилье приблизительно 110 000 домохозяйств, отвечающих требованиям для получения поддержки в форме социального жилья. На эти цели было выделено 2,9 млрд. евро.

97. В период 2011–2014 годов по линии различных инвестиционных программ было предоставлено приблизительно 26 000 новых единиц социального жилья. В 2015 году было выделено более 13 000 единиц, что на 86% больше показателя за 2014 год, который составил 7 000 единиц. Приоритетное внимание предоставлению социального жилья уделяется и в 2016 году, в котором планируется построить более 17 000 новых единиц жилья при общем объеме инвестиций в 933 млн. евро (из бюджетов центрального правительства и местных органов власти).

98. В ноябре 2015 года правительство объявило об осуществлении новой комплексной жилищной программы *Стабилизация арендной платы, увеличение предложения*³⁷, которая предусматривает принятие мер для обеспечения того, чтобы квартиросъемщики были уверены в арендной плате, повышения эффективности их защиты и разъяснения квартиросъемщикам и домовладельцам их прав и обязанностей.

Бездомность

99. Одной из серьезных проблем в период после проведения первого цикла являлась бездомность. В заявлении правительства о политике по решению проблемы бездомности³⁸ (февраль 2013 года) эксплицитно говорится о его намерении предоставлять жилье для решения проблемы длительной вынужденной бездомности.

100. Принимается ряд мер в целях предоставления жилья не имеющим его домохозяйствам и мобилизации необходимой поддержки. Эти меры были определены в Плане действий правительства *Ответ государства на проблему бездомности*³⁹ (май 2014 года) и в Плане действий по решению проблемы бездомности⁴⁰ (декабрь 2014 года).

J. Права ребенка

101. После состоявшегося в 2012 году референдума дети эксплицитно признаются в Конституции Ирландии в качестве самостоятельных правообладателей. Новое положение требует уделять первостепенное внимание наилучшему обеспечению интересов ребенка и надлежащему учету мнений ребенка в рамках рассмотрения соответствующих судебных дел (**рекомендации 106.9, 106.10, 106.11, 107.9, 107.10, 107.12**).

102. Закрепление этого принципа в законодательстве, в частности в Законе 2013 года об Агентстве по делам ребенка и семьи⁴¹, Законе 2015 года о детях и семейных отношениях и Законе 2015 года «Дети прежде всего», свидетельствует о приверженности Ирландии подходу, в центре которого находятся интересы ребенка.

103. Осуществляемый в настоящее время программный документ «Чем лучше результаты, тем светлее будущее: рамки национальной политики в интересах

детей и молодежи на период 2014–2020 годов» основывается на ценностях и принципах, которые были закреплены в Конституции благодаря внесенным в нее поправкам. В реализации этого программного документа участвуют все правительственные структуры, а также неправительственные субъекты, занимающиеся этой тематикой.

Создание Агентства по делам ребенка и семьи

104. Агентство «Тусла» (Агентство по делам ребенка и семьи) было учреждено 1 января 2014 года в качестве единого специализированного государственного учреждения, отвечающего за вопросы улучшения благополучия и успеваемости детей. Его создание является одним из самых масштабных и далеко идущих проектов правительства по реформе государственного сектора. Штат сотрудников «Тусла» составляет приблизительно 4 000 человек, при этом в 2016 году на его деятельность было выделено почти 676 млн. евро, что на 38 млн. евро больше, чем в 2015 году.

105. В круг задач Агентства входят такие вопросы, как защита детей, оказание поддержки семьям и предоставление других ключевых услуг, при этом оно отвечает за работу ряда служб, включая:

- службы, ведающие вопросами благополучия и защиты детей, включая службы поддержки семьи;
- Агентство по вопросам поддержки семьи;
- Национальный совет по вопросам обеспечения образования;
- службы проверки работы детских дошкольных учреждений;
- службы по вопросам борьбы с бытовым, сексуальным и гендерным насилием;
- созданные на уровне общин службы, которые ведают вопросами психологического благополучия детей и семей.

106. В соответствии с законом «Тусла» также занимается детьми – просителями убежища, разлученными с родителями (**рекомендация 106.17**). В настоящее время разрабатывается план по организации ухода за такими детьми, а в соответствующих случаях от имени таких детей может подаваться заявление о предоставлении убежища.

Защита детей

Закон 2015 года «Дети прежде всего»

107. Закон 2015 года «Дети прежде всего»⁴² является одним из законодательных актов по вопросам защиты детей, в числе которых можно также назвать Закон 2012 года о Национальном управлении по проверке профессиональной пригодности (для работы с детьми и уязвимыми лицами) и Закон 2012 года об уголовном правосудии (нераскрытие информации о преступлениях в отношении детей и уязвимых лиц). Этот Закон предусматривает:

- повышение эффективности мер по уходу за детьми и их защите, включая повышение уровня осведомленности о случаях жестокого обращения с детьми и отсутствия заботы о них;
- представление информации о проблемах в области защиты детей и их решение;

- повышение эффективности механизмов защиты детей в организациях, предоставляющих услуги детям;
- создание официальных механизмов в целях поощрения осуществления и соблюдения Закона «Дети прежде всего» на кросс-секторальном уровне;
- создание регистра случаев несоблюдения положений законодательства поставщиком соответствующих услуг, не предоставляющим Агентству по делам ребенка и семьи экземпляра заявления о защите ребенка; и
- отмену положения о правомерности использования телесных наказаний в качестве «разумного наказания».

Дети, находящиеся на попечении – право на участие в решении вопросов, касающихся благополучия и защиты детей

108. Права детей, в частности детей, находящихся на попечении, участвовать и высказывать свое мнение в процессе решения вопросов, касающихся благополучия и защиты детей, закреплены в законодательном порядке⁴³. Национальные нормы функционирования служб государственного попечения и защиты детей ориентированы на защиту интересов детей и предусматривают, что такие службы должны признавать права детей, включая их право быть выслушанным и участвовать в процессе принятия решений, затрагивающих либо непосредственно их, либо уход за ними.

109. Дети, находящиеся на попечении, имеют право на официального социального работника, а также на планирование и обзор порядка ухода. В рамках процесса планирования и обзора ухода с ребенком проводятся консультации, а в ходе реализации плана принимаются меры для наилучшего обеспечения интересов ребенка.

Телесные наказания

110. Начиная с 11 декабря 2015 года дети в Ирландии находятся под полной защитой закона о нападении, независимо от того, кем или где совершается нападение (**рекомендации 107.41, 107.42**).

111. Что касается родителей или лиц, выполняющих родительские обязанности и функции, то на основании статьи 28 Закона 2015 года «Дети прежде всего»⁴⁴ было отменено положение о правомерности использования в соответствии с нормами общего права «разумных наказаний».

112. Применение телесных наказаний запрещено во всех приемных семьях и детских специализированных учреждениях.

Дети, содержащиеся под стражей

113. Центр Святого Патрика вскоре будет закрыт. В мае 2012 года заключенные под стражу или приговоренные к тюремному заключению юноши в возрасте 16 лет были переданы из ведения Ирландской тюремной службы (ИТС) в ведение Детского исправительного центра в Оберстауне. Кроме того, в марте 2015 года в исправительный центр в Оберстауне были переведены заключенные под стражу юноши в возрасте 17 лет.

114. Закон 2015 года о детях (поправка)⁴⁵ позволит перевести в детские исправительные школы всех детей, заключенных под стражу. Этот Закон предусматривает отмену всех положений, допускающих помещение детей в пенитенциарные заведения для взрослых, и начнет действовать, как только центр в Оберстауне

уне будет укомплектован достаточным штатом квалифицированных сотрудников для обеспечения безопасности этого учреждения.

115. Закон 2015 года о тюрьмах⁴⁶ предусматривает не только полное закрытие Центра Святого Патрика, но и полное изъятие ссылок на Центр Святого Патрика из действующего законодательства. В частности, этот Закон предусматривает отмену всех положений законодательства, позволяющих судам издавать приказы о заключении молодых людей в Центр Святого Патрика.

Правосудие по делам несовершеннолетних

116. План действий в области развития системы правосудия по делам несовершеннолетних на период 2014–2018 годов, «Решение проблемы преступности среди несовершеннолетних»⁴⁷, направлен на дальнейшее снижение преступности среди несовершеннолетних и сокращение числа молодых людей, которым назначаются меры наказания в виде лишения свободы. При разработке этого плана действий были учтены мнения и опыт детей, имевших дело с системой правосудия по делам несовершеннолетних.

117. В соответствии с этим Планом действий в 2016 году на экспериментальной основе будет введена новая система надзора за отпущенными на поруки под залог, которая предусматривает расширение на уровне общин профилактической деятельности в интересах детей, отпущенных под залог. Цель состоит в сокращении числа детей, заключаемых под стражу в результате нарушения условий освобождения на поруки под залог.

118. В январе 2016 года было объявлено о начале осуществления национальной полицией семи новых проектов альтернативных мер в отношении несовершеннолетних, в результате чего общее число таких проектов в стране возросло до 110. Правительство также объявило о начале осуществления первого этапа экспериментальной программы наставничества для молодых людей, попавших в поле зрения национальной полиции.

К. Право на образование

Воспитание и образование детей младшего возраста

119. Бюджет на 2016 год предусматривает выделение дополнительно 85 млн. евро на воспитание и образование детей младшего возраста, что позволит расширить программу воспитания и образования детей младшего возраста (ВОДМВ) с целью обеспечения с сентября 2016 года бесплатного дошкольного образования для детей в возрасте трех лет до их поступления в начальную школу или достижения ими возраста в пять с половиной лет. Эта инициатива позволит лучше учитывать опыт учебы детей, обеспечивая более плавный переход из системы дошкольного образования в начальную школу, и предусматривает увеличение ассигнований на бесплатное дошкольное образование с 47 млн. евро до 219,4 млн. евро в 2016 году.

120. Эти ассигнования будут также использованы на обеспечение полного участия детей-инвалидов в программе ВОДМВ, в том числе на цели постоянного повышения квалификации воспитателей, приобретение оборудования и приборов, проведение мелких работ по переоснащению помещений и обеспечение доступа к медицинским услугам. В 2016 году на цели постепенного оснащения помещений различными приспособлениями было выделено 15 млн. евро, при этом начиная с 2017 года ежегодный объем этих целевых ассигнований составит приблизительно 33 млн. евро.

Плюрализм и патронаж

121. В нашем национальном промежуточном докладе сообщалось, что в Докладе Консультативной группы для Форума по вопросам патронажа и плюрализма в сфере начального образования были рекомендованы шаги по созданию в рамках системы образования достаточного количества разнообразных школ, в которых могли бы учиться дети, исповедующие различные религии или вообще не исповедующие никакой религии. Рекомендации Форума в настоящее время находятся в стадии осуществления.

122. Национальный совет по разработке учебных планов и оценке результатов обучения начал проведение консультаций по предложениям в отношении учебной программы, посвященной религиям и вероисповеданиям, а также этике, которые продлятся до весны 2016 года.

123. Форум также рекомендовал практические меры в целях, там, где это уместно и необходимо, передачи патронажа над отдельными начальными школами или их вывода из-под патронажа. В ходе процесса вывода школ из-под патронажа было открыто восемь новых начальных школ, при этом продолжается работа по поиску вариантов в других установленных областях. Учащиеся всех этих восьми школ исповедуют различные религии.

124. В районах, где отмечен рост численности населения, при создании новых школ учитываются предпочтения родителей. После 2011 года для удовлетворения потребностей в школьном образовании в районах, где растет численность населения, было открыто 42 новые школы (24 начальные школы и 18 средних школ). В 39 из этих школ учащиеся исповедуют различные религии (**рекомендация 107.27**).

Прием в школы

125. Законопроект 2015 года об образовании (прием в школы) призван обеспечить, чтобы процедуры принятия решения о приеме или отказе в приеме в школу были более структурированными, справедливыми и транспарентными.

126. Этот законопроект предусматривает, что политика зачисления, проводимая каждой школой, должна эксплицитно исключать дискриминацию лиц, подающих заявления о приеме на учебу, по признакам инвалидности, особых образовательных потребностей, сексуальной ориентации, семейного положения, принадлежности к общине тревеллеров, расы, гражданского состояния, пола или религии, но в то же время содержит положение, в соответствии с которым школы, где обучаются только мальчики или девочки или учащиеся одного вероисповедания, могут отражать в политике приема свои конкретные устои. Он также предусматривает, что политика в области зачисления в школы должна содержать конкретные положения, касающиеся порядка и условий обучения учащихся, которые не желают посещать занятия на религиозные темы. Этот законопроект предусматривает укрепление потенциала в целях удовлетворения потребностей всех детей (**рекомендации 106.56, 107.27**).

Равный доступ к высшему образованию

127. В декабре 2015 года начал осуществляться новый *Национальный план действий по обеспечению равного доступа к высшему образованию на период 2015–2019 годов*⁴⁸. Этот план направлен на оказание помощи недостаточно представленным группам в деле получения образования третьего уровня и предусматривает применение интегрированного подхода, с тем чтобы за обеспечение большего разнообразия отвечали не только должностные лица, ведаю-

шие вопросами предоставления доступа, но и все, кто работает в высших учебных заведениях. Этот план содержит первый национальный целевой показатель, предусматривающий увеличение уровня представленности тревеллеров в системе высшего образования (**рекомендации 106.30, 106.32, 106.56**).

L. Права инвалидов

На пути к ратификации КПИ ООН и ФП-КПИ

128. Мы готовы как можно скорее приступить к ратификации этих документов, как только будут выполнены все необходимые законодательные и административные требования, предусмотренные Конвенцией.

129. 21 октября 2015 года правительство опубликовало дорожную карту Ирландии по ратификации КПИ, в которой определены изменения, подлежащие внесению в законодательство, с тем чтобы Ирландия могла ратифицировать Конвенцию, а также соответствующие предполагаемые сроки (**рекомендации 106.1, 106.5**).

130. «Дорожная карта по ратификации»⁴⁹, предельным сроком реализации которой является конец 2016 года, свидетельствует о том, что ряду министерств следует провести довольно масштабную законодательную деятельность. Она также предусматривает проведение большой работы по устранению барьеров, существующих на пути ратификации этих документов Ирландией.

131. Предполагается, что Ирландия подпишет и ратифицирует ФП-КПИ одновременно с ратификацией Конвенции (**рекомендации 107.1, 107.2**).

Новая национальная стратегия в области интеграции инвалидов (2016–2019 годы)

132. Министерство юстиции и равенства вместе с Национальным органом по делам инвалидов и Группой по осуществлению Национальной стратегии в интересах инвалидов (ГОНСИ) проводит крупномасштабные консультации в целях реализации пересмотренной национальной стратегии в области интеграции инвалидов. Этот процесс консультаций обеспечивает заинтересованным сторонам возможность вынести рекомендации по таким ключевым вопросам, как предоставление услуг, жилье, охрана здоровья, занятость и образование.

133. Пересмотренная стратегия рассчитана на период 2016–2020 годов, при этом планируется, что ее реализация начнется в начале этого года (**рекомендации 106.15, 106.16**).

Инвалиды – занятость

134. В октябре 2015 года правительство опубликовало *Комплексную стратегию в области трудоустройства инвалидов*⁵⁰. Она рассчитана на десять лет и направлена на создание условий и возможностей для трудоустройства инвалидов, которые могут и хотят заниматься трудовой деятельностью. Эта стратегия предусматривает применение согласованного межведомственного подхода, благодаря которому различные министерства и государственные учреждения будут принимать меры в целях устранения барьеров и проблем, существующих в области трудоустройства инвалидов.

135. Мы признаем, что в Ирландии шансы инвалидов устроиться на работу вдвое ниже, чем у других людей. Стратегия направлена на увеличение уровня занятости среди инвалидов с 33% в 2011 году до 38% к 2024 году и обеспечение

того, чтобы инвалиды не были оставлены позади, после того как возобновится рост занятости.

136. Предусматриваемые Стратегией меры направлены на устранение барьеров на пути трудоустройства и улучшение доступности мест работы. Была учреждена группа для контроля за осуществлением Стратегией, которая будет следить за прогрессом в деле реализации шести стратегических приоритетов⁵¹, и обеспечивать, чтобы каждое министерство выполняло свои обязательства и соответствующие целевые показатели (**рекомендация 106.16**).

Законодательство по вопросам право- и дееспособности

137. Закон 2015 года об оказании помощи в принятии решений (право- и дееспособность) знаменует собой комплексную реформу законодательства, посвященного способности принимать решения. Он подкрепляется рядом руководящих принципов, которые регулируют реализацию всех мер, предусмотренных этим Законом. Благодаря им в законодательстве закрепляется правозащитный подход. Любое лицо считается право- и дееспособным, если только не установлено иное. Вмешательство должно производиться при минимальном ограничении прав и свободы действий соответствующего лица. Кроме того, в рамках вмешательства следует уделять должное внимание необходимости уважения права соответствующего лица на достоинство, физическую неприкосновенность, неприкосновенность частной жизни и автономность. Ключевыми элементами в процессе принятия решений являются воля и предпочтения соответствующего лица.

Аутизм

138. Признавая необходимость уделения особого внимания аутизму, правительство в июне 2015 года приняло программу дополнительных мер по профилактике и лечению аутизма. Ключевые меры включают:

- повышение уровня информированности об аутизме в государственном секторе;
- оказание сотрудникам системы правосудия консультативной помощи по вопросам, касающимся аутизма;
- обеспечение того, чтобы в нормах практики, которые будут разработаны с целью осуществления законодательства об оказании помощи в принятии решений (право- и дееспособность), были учтены существующие руководящие принципы, касающиеся людей, которые страдают аутизмом;
- повышение квалификации ключевого персонала Исполнительной службы здоровья, преподавателей и лиц, помогающих организовывать обучение детей с особыми потребностями;
- оказание информационной поддержки семьям с детьми-инвалидами, включая детей, страдающих аутизмом;
- предоставление многопрофильных терапевтических услуг;
- улучшение обслуживания лиц, страдающих аутизмом, на дому путем подготовки и консультирования сотрудников служб, оказывающих услуги в области домашнего ухода и поддержки; и
- удовлетворение потребностей взрослых, страдающих аутизмом.

М. Тревеллеры и рома

139. Наша работа по поощрению равенства общин тревеллеров и рома и их интеграции в ирландское общество предусматривает применение эффективных методов мониторинга с целью оценки результативности осуществляемых в целях интеграции мер в таких ключевых приоритетных областях, как здравоохранение, образование, занятость, обеспечение жильем и борьба с дискриминацией (**рекомендации 106.30, 106.31, 160.32, 160.33, 107.31, 107.32**). За последние 15 лет на обеспечение тревеллеров жильем было выделено приблизительно 400 млн. евро. В 2016 году на эти цели будет выделено 5,5 млн. евро, что на 1,2 млн. евро (28%) больше, чем в 2015 году.

140. В целях обеспечения сбора точных, подробных и полных данных о положении рома и тревеллеров в Ирландии и определения мер, принимаемых в целях решения проблемы изоляции и дискриминации, в рамках новой Национальной стратегии в области интеграции тревеллеров и рома в 2016 году будет разработана стратегия сбора данных.

141. В декабре 2013 года тогдашний Омбудсмен по правам детей провел специальное расследование в связи с изъятием двух детей рома из их семьи. Одна из ключевых рекомендаций, которые вынесла г-жа Эмили Логан в своем докладе по итогам расследования, касалась проведения оценки потребностей общины рома. Эту оценку в настоящее время проводит Министерство юстиции и равенства в сотрудничестве с ведущей НПО тревеллеров и рома «Пейви поинт», и вскоре она будет завершена. Построение доверительных отношений с общиной рома и проведение с ее представителями действенных консультаций имеют жизненно важное значение, и с этой целью подготовленные эксперты из числа рома проводят в настоящее время на местах исследования и работу по налаживанию контактов.

142. Недавно Управление Национальной полиции Ирландии по расовым и межкультурным вопросам и вопросам культурного многообразия стало регистрировать в системе «ПАЛС» инциденты, происходящие на почве ненависти к тревеллерам и рома, а также к мусульманам, транссексуалам, лицам другого возраста или пола и инвалидам. Наряду с уже производимой регистрацией инцидентов на почве антисемитизма, гомофобии, расизма, межконфессиональной вражды и ксенофобии это позволит собирать более всеобъемлющие данные об имеющих место инцидентах, которые необходимы для надлежащей оценки жертв в соответствии с Директивой 2012/29 ЕС в отношении жертв.

Финансирование организаций тревеллеров

143. По линии Программы развития местных общин (ПРМО) в период 2012–2014 годов трем национальным организациям тревеллеров (Национальному партнерству тревеллеров (НПТ), организации «Пейви поинт» и Национальному форуму женщин-тревеллеров) было выделено более 4,23 млн. евро. В 2015 году НПТ получило по линии ПРМО 1,18 млн. евро, при этом Министерству юстиции и равенства были переведены финансовые средства для двух других организаций в целях содействия созданию новой системы оказания поддержки тревеллерам. Планируется, что с 2016 года система поддержки тревеллеров станет элементом новых национальных стратегических рамок, которые будут также предусматривать поддержку созданных на местном уровне межведомственных групп по проблемам тревеллеров.

Признание тревеллеров в качестве этнической группы

144. По просьбе Государственного министра по вопросам равенства и с учетом итогов предыдущего раунда консультаций с другими министерствами и общиной тревеллеров Министерство юстиции и равенства стало на постоянной основе проводить обсуждения с заинтересованными группами тревеллеров с целью формирования четкого понимания правовых последствий, если таковые будут иметь место, признания, которого добивается община тревеллеров. В целях обеспечения предметного обсуждения четыре национальные НПО тревеллеров согласовали текст официального заявления с изложением того, чего они добиваются, а также того, что, по их мнению, даст такое признание в практическом отношении и в плане статуса и положения тревеллеров в ирландском обществе. Ничто в этом документе не говорит о том, что такое признание будет иметь какие-либо правовые последствия или последствия для государственного бюджета или что в связи с ним возникнут какие-либо вопросы или обязательства по международному праву прав человека. Впоследствии Государственный министр провел заседание за круглым столом с соответствующими министерствами и представителями тревеллеров с целью прояснения оставшихся вопросов.

145. В настоящее время под руководством Министерства юстиции и равенства проводится процесс консультаций в целях разработки новой национальной стратегии в области интеграции тревеллеров и рома. После завершения первого этапа этого процесса (определение ключевых тем для новой стратегии) был начат второй этап (определение и согласование ключевых целей применительно к каждой из согласованных тем). Заключительный третий этап (определение конкретных мер по достижению согласованных целей, соответствующих сроков, ключевых показателей результативности, обязанностей различных учреждений и процедур мониторинга) начнется по завершении второго этапа.

146. Этот процесс позволит разработать новую стратегию в области интеграции тревеллеров и рома и определить меры, подлежащие принятию в целях реального улучшения качества жизни тревеллеров. Вопрос об официальном признании тревеллеров в качестве этнической группы рассматривается в контексте обсуждения этой новой стратегии при полном учете разъяснений, представленных НПО тревеллеров.

N. Гендерное равенство

Разница в оплате труда мужчин и женщин

147. Согласно самым последним предварительным данным, представленным Центральным статистическим управлением и опубликованным Европейской комиссией, разница в оплате труда мужчин и женщин без поправок на какие-либо показатели составила в Ирландии в 2012 году 14,4% (**рекомендация 106.20**). Этот показатель сопоставим со средним показателем по ЕС, который в 2012 году находился на уровне 16,5%. В 2010 году разница в оплате труда мужчин и женщин в Ирландии составляла 13,9%.

Участие женщин в общественной жизни и процессе принятия решений

148. После издания публикации «К обеспечению гендерного равенства в процессе принятия решений в Ирландии»⁵², которая была подготовлена Комитетом по контролю за осуществлением Национальной стратегии в интересах женщин и утверждена правительством, Министерство юстиции и равенства в партнер-

стве с организацией работодателей, ИККП и Национальным советом женщин Ирландии добилось финансирования по линии программы ЕС «Прогресс» проекта в целях поощрения более сбалансированной представленности мужчин и женщин на руководящих постах в государственном и частном секторах. Мероприятия включали проведение серии конференций, организацию подготовки по вопросам, касающимся непреднамеренной дискриминации по признаку пола, и реализацию программы подготовки в целях развития навыков наставничества и руководства для сотрудников старшего звена гражданской службы из числа женщин (**рекомендации 106.21, 106.59**). В национальном промежуточном докладе содержалась информация о мерах законодательного характера, принятых в целях расширения участия женщин в политической жизни.

Отпуск по уходу за детьми для отцов и пособие в связи с отцовством

149. Бюджет на 2016 год предусматривает предоставление двухнедельного оплачиваемого отпуска по уходу за детьми для отцов. Министерства юстиции и равноправия и социального обеспечения вместе разрабатывают предложения в отношении необходимых поправок к законодательству, касающегося социального обеспечения и отпусков по семейным обстоятельствам, в целях соблюдения предельного срока введения отпуска по уходу за детьми для отцов и пособия в связи с отцовством, каковым является сентябрь 2016 года.

О. Мигранты, беженцы и просители убежища

Натурализация

150. Церемония предоставления гражданства была впервые введена в июне 2011 года. К концу 2015 года в Дублине, Корке, Уотерфорде, Голуэе, Темплморе и Типперери было проведено в общей сложности 115 церемоний предоставления гражданства, в рамках которых 68 181 заявитель получили сертификаты о натурализации.

Меры реагирования на миграционный кризис в центральной и южной Европе

151. В рамках мер реагирования правительства на миграционный кризис в центральной и южной Европе 10 сентября 2015 года правительство приняло Ирландскую программу защиты беженцев (ИПЗБ) в целях предоставления убежища лицам, нуждающимся в международной защите. Эта программа предусматривает предоставление международной защиты в общей сложности 4 000 лиц в рамках программ ЕС в области переселения и перемещения. Ожидается, что число таких лиц возрастет в результате воссоединения семей. Уже начала осуществляться программа в области переселения 520 человек, главным образом из Ливана, которые были определены УВКБ в предварительном порядке в качестве беженцев, кроме того, в страну прибыли первые сирийские беженцы. Число лиц, нуждающихся в международной защите, будет держаться под контролем.

Закон 2015 года о международной защите и положения, касающиеся воссоединения семей

152. Закон 2015 года о международной защите⁵³ является одним из ключевых законодательных актов с учетом вновь возникших серьезных вызовов в области предоставления убежища/миграции. В рамках единой процедуры заявитель будет подавать лишь одно заявление о международной защите (предоставлении

убежища) и иметь все основания просить предоставить ему международную защиту и получить разрешение оставаться в государстве на период рассмотрения его заявления и вынесения по нему заключения.

153. Законодательство предусматривает, что при вынесении решения о предоставлении лицам, удовлетворяющим установленным требованиям, определенных прав, в частности разрешения на жительство и передвижение и разрешения членам семьи лиц, удовлетворяющих установленным требованиям, на въезд в страну и проживание, первоочередное внимание должно уделяться наилучшему обеспечению интересов ребенка (**рекомендация 107.21**).

154. Введение единой процедуры подачи и рассмотрения заявлений позволит привести ирландскую систему международной защиты в соответствие с системами других государств – членом ЕС, ускорить процесс рассмотрения новых заявлений о предоставлении международной защиты и значительно сократить время пребывания просителей убежища в центрах прямого обслуживания.

Рабочая группа по процедурным вопросам защиты, включая вопросы прямого обслуживания и поддержки просителей убежища

155. В октября 2014 года под председательством бывшего судьи Высокого суда была учреждена Рабочая группа по процедурным вопросам защиты, включая вопросы прямого обслуживания и поддержки просителей убежища. В ее состав вошли представители министерств и НПО.

156. В июне 2015 года был опубликован доклад этой Рабочей группы⁵⁴, который содержит 173 рекомендации, включая рекомендации в отношении создания комитета по разработке соответствующих норм и независимого от Агентства по приему и интеграции беженцев и просителей убежища (АПИБПУ) инспектората для проверки центров прямого обслуживания на предмет соблюдения новых норм.

157. Вопрос об осуществлении содержащихся в этом докладе рекомендаций в настоящее время рассматривается на межведомственном уровне при посредничестве Комитета Кабинета министров по социальной политике и реформе государственной службы.

158. Некоторые из рекомендаций уже осуществлены. Приоритетное внимание уделяется принятию законодательства в целях ускорения процесса подачи и рассмотрения заявлений о предоставлении международной защиты (см. выше). Министр здравоохранения подписал приказ об освобождении лиц, находящихся на довольствии в рамках системы прямого обслуживания, от уплаты сборов, взимаемых при покупке лекарств, которые отпускаются по рецепту, а Министр образования и навыков выступил с инициативой о введении экспериментальной системы грантов для поддержки подавших заявления о предоставлении защиты учащихся, которые отучились пять лет в ирландских школах, с целью получения в этом году доступа к высшему образованию.

Консультация с детьми, размещенными в центрах прямого обслуживания

159. В октябре и ноябре 2015 года Группа по вопросам участия граждан Министерства по делам детей и молодежи провела в сотрудничестве с Агентством по приему и интеграции беженцев и просителей убежища (АПИБПУ) Министерства юстиции и равенства консультации с приблизительно 90 детьми и подростками – просителями убежища (8–17 лет), размещенными в центрах прямого обслуживания. Независимый эксперт в настоящее время подготавливает доклад по итогам этих консультаций. АПИБПУ заявило, что учтет мнение детей в рам-

ках намеченных реформ по улучшению условий содержания, в частности, семей и детей в центрах прямого обслуживания.

Меры по борьбе в расизмом и интеграция

160. Как упоминалось в предыдущих национальном и промежуточном докладах Ирландии, правительство твердо привержено делу борьбы против любых проявлений расизма. В 2014 году начал проводиться обзор нашего подхода к интеграции мигрантов. Его результаты послужили основой для разработки новой и обновленной стратегии в области интеграции мигрантов, которая будет опубликована в ближайшее время. Новая стратегия в области интеграции будет включать мощный антирасистский элемент и предусматривать принятие конкретных мер в целях поощрения межкультурного диалога и борьбы против расизма и ксенофобии.

161. Соответствующие меры в этой связи уже осуществляются. Министр юстиции и равенства недавно утвердил обзор Закона 1989 года о запрещении подстрекательства к ненависти, который был проведен с учетом докладов гражданского общества, международных обязательств и опыта других государств, а также давности этого законодательства, изменений, произошедших в ирландском обществе, и использования Интернета и социальных сетей после его принятия.

Р. Транспарентность и надлежащее корпоративное управление

162. Законопроект 2015 года об уголовном правосудии (коррупция) позволит свести воедино и улучшить все законодательные акты по вопросам предупреждения коррупции, принятые за период 1889–2010 годов.

163. (См. пункты раздела II.B, Реформа полиции, посвященные созданию независимого органа по контролю за деятельностью полиции, укреплению КОДП, принятию Закона 2014 года о раскрытии информации и расширению охвата законодательства о свободе информации).

Орган по регулированию деятельности благотворительных фондов

164. 16 октября 2014 года был создан Орган по регулированию деятельности благотворительных фондов (ОРБФ)⁵⁵. Это независимый орган, цель которого состоит в обеспечении соблюдения фидуциариями своих обязанностей по руководству и управлению благотворительными фондами и благотворительными организациями для укрепления доверия населения к сектору.

Q. Внешняя политика и международная помощь в целях развития

165. Политика Ирландии в области международного развития *Один мир – одно будущее*⁵⁶ (май 2013 года) четко устанавливает, что права человека являются одной из основных целей нашей программы международной помощи, и направлена на обеспечение поощрения и защиты принципов и норм прав человека и их интеграцию во все наши усилия в области развития. По линии этой программы оказывается помощь бедным и маргинализированным группам и общинам в целях реализации их прав путем поддержки их участия и предоставления им больших прав и возможностей, укрепления подотчетности и транспарентности и поощрения равенства и недискриминации. Ирландия предоставляет финансовые средства широкому кругу правозащитных НПО, поддерживает нацио-

нальные комиссии по правам человека в ряде развивающихся стран и Управление Верховного комиссара по правам человека.

166. Ирландия приняла активное участие в процессе ООН по определению целей в области устойчивого развития (ЦУР). Посредством содействия межправительственным переговорам Ирландия присоединилась к усилиям по обеспечению разработки повестки дня в области устойчивого развития, в которой учтены потребности всех групп населения и в которой признается, что осуществление всех прав человека имеет непреходящее значение для обеспечения развития. В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года подчеркивается, что все государства обязаны обеспечивать уважение и защиту прав человека без какой-либо дискриминации.

167. После предыдущего обзора и в период, когда возникли чрезвычайно серьезные экономические трудности, правительство продемонстрировало неизменную политическую приверженность программе Ирландии в области международного сотрудничества и в максимально возможной степени сохранило бюджетные ассигнования на международную помощь в целях развития на прежнем уровне. Что касается 2016 года, то правительство заявило, что намерено впервые за семь лет значительно увеличить бюджет помощи. По мере укрепления и консолидации подъема в экономике мы будем продолжать предпринимать усилия в целях достижения целевого показателя ООН в размере 0,7%.

R. Международные обязательства в области прав человека и их выполнение

168. Избрание Ирландии в члены Совета Организации Объединенных Наций по правам человека на период с января 2013 года по декабрь 2015 года явилось возможностью для наращивания вклада в дело поощрения и защиты прав человека во всем мире. В период пребывания в составе Совета по правам человека Ирландия продолжала придерживаться своей давней позиции по таким аспектам, как свобода религии или убеждений, правозащитники, права ребенка, смертная казнь, гендерное равенство, права ЛГБТИ, и по многим другим ключевым вопросам. Ирландия выступила в Совете с двумя национальными инициативами: первая касалась поощрения и защиты пространства для деятельности гражданского общества, а вторая – предотвратимой заболеваемости и смертности среди детей в возрасте до пяти лет. Ирландия принимала активное участие в проведении обсуждений и разработке резолюции Совета в отношении всех, без какой-либо избирательности, регионов, где, по мнению Совета, возникал кризис в области прав человека, от оккупированных палестинских территорий, Сирии, Йемена и Ливии до КНДР, Камбоджи, Мьянмы, Центральноафриканской Республики, Бурунди, Судана и Южного Судана. Ирландия, получив статус наблюдателя при Совете, остается полностью приверженной делу поощрения и защиты прав человека во всем мире.

169. В документе «Глобальный остров: внешняя политика Ирландии в меняющемся мире»⁵⁷ (январь 2015 года) правительство взяло на себя обязательство повысить согласованность действий по обеспечению поощрения и защиты прав человека в рамках внешней политики Ирландии посредством создания межведомственного комитета по правам человека. Его задачи состоят в оказании содействия в деле ратификации Ирландией ключевых международных договоров по правам человека и обеспечении своевременного представления докладов органам по наблюдению за правами человека.

Ратификация договоров по правам человека

- Заявление, сделанное Ирландией по случаю ратификации 18 ноября 2002 года Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, в соответствии с пунктом 2 статьи 3, с поправками от 12 января 2015 года.
- Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка (КПР-ФП-ПС), 24 сентября 2014 года.
- К189 – Конвенция о достойном труде домашних работников, 2011 год (№ 189). Конвенция вступила в силу для Ирландии 28 августа 2015 года.
- Протокол № 15 о внесении поправок в Конвенцию о защите прав человека и основных свобод – в Ирландии пока еще не действует – подписание без оговорок относительно ратификации (CETS 213) 24 июня 2013 года.
- 20 июня 2012 года Ирландия ратифицировала Орхусскую конвенцию.

Подписание договоров по правам человека

- Конвенция Совета Европы о борьбе с торговлей человеческими органами (CETS 216) – подписана 8 октября 2015 года.
- Конвенция Совета Европы о предотвращении насилия в отношении женщин и бытового насилия и борьбе с ним (Стамбульская конвенция) – подписана 5 ноября 2015 года.

V. Заключение

170. Ирландия гордится своей репутацией и достижениями в области защиты прав человека и обеспечения равенства и, в частности, прогрессом, которого удалось добиться после первого цикла обзора. Мы признаем существующие вызовы и полны решимости сохранять набранные темпы и продолжать проводить активную работу в целях улучшения положения в области прав человека всех людей, проживающих в стране. Мы с нетерпением ждем интерактивного диалога по докладу Ирландии, который состоится в мае, и надеемся услышать мнения и рекомендации других государств-членов.

Примечания

¹ Ireland's *National Interim Report* is available at www.upr.ie.

² Irish Human Rights and Equality Commission.

³ *Report of Consultations with Children and Young People about Human Rights* is available on www.upr.ie.

⁴ www.ihrec.ie.

⁵ www.workplacelrelations.ie.

⁶ www.irishstatutebook.ie/eli/2015/act/16/enacted/en/pdf.

⁷ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2015/act/43/enacted/en/pdf>.

⁸ Section 37(1) of Employment Equality Act 1998 (as amended by section 25 of the Equality Act 2004) provides that where a religious, educational or medical institution which is under the direction or control of a body established for religious purposes or whose objectives include the provision of services in an environment which promotes certain religious values shall not be taken to discriminate against a person if—

- it gives more favourable treatment, on the religion ground, to an employee or prospective employee where it is reasonable to do so in order to maintain the religious ethos of the institution, or

- it takes action which is reasonably necessary to prevent an employee or prospective employee from undermining the religious ethos of the institution.

The provision was previously contained in the Employment Equality Bill 1996 which was referred by the President to the Supreme Court under Article 26 of the Constitution. While the Court found Bill to be unconstitutional on other grounds, the constitutionality of what later became section 37 was upheld as a reasonable balance between the competing constitutional rights involved. The *ratio* of this and other decisions is that it was not simply a matter of repealing section 37(1) in its entirety in the new legislation but rather finding a new balance that better met the rights of employees.

- ⁹ The amended section 37 now obliges relevant employers in religious-run schools and hospitals to show that any favourable treatment of an employee or prospective employee is limited to the religion ground and action taken against a person is objectively justified by reference to that institution's aim of protecting its religious ethos and that the means of achieving that aim are appropriate and necessary. The new provision provides that action taken against an employee or prospective employee on the religion ground shall not be regarded as justified unless it is:
- rationally and strictly related to the institution's religious ethos; a response to conduct of a person which undermines or would undermine the religious ethos of the institution, rather than being a response to that person's status under any of the other discrimination grounds (e.g. sexual orientation) set out in equality legislation; and
 - proportionate to the conduct of the employee or prospective employee, having regard to alternative action the employer could take, the consequences of any action taken for the employee or prospective employee and the actual damage caused to the religious ethos of the institution.
- ¹⁰ Ireland's *Second National Strategy on Domestic, Sexual and Gender-based Violence 2016-2021* is available on the website of the Department of Justice and Equality.
- ¹¹ *Second National Strategy Action Plan*.
- ¹² Directive 2011/36/EU of the European Parliament and of the Council on preventing and combating trafficking in human beings and protecting its victims, and replacing Council Framework Decision 2002/629/JHA.
- ¹³ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2013/act/24/section/1/enacted/en/html>.
- ¹⁴ <http://www.oireachtas.ie/viewdoc.asp?DocID=24271>.
- ¹⁵ The *Guidance Document* is available on the Department of Health website.
- ¹⁶ 168 from UK, 4 from Australia, 2 from Cyprus, 1 from Switzerland and 11 from USA.
- ¹⁷ Signed by the President on 30 December 2015.
- ¹⁸ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2014/act/14/enacted/en/html>.
- ¹⁹ Freedom of Information Act 2014, <http://www.oireachtas.ie/documents/bills28/acts/2014/a3014.pdf>.
- ²⁰ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2011/act/24/enacted/en/html>.
- ²¹ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2014/act/7/enacted/en/html>.
- ²² <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2015/act/28/enacted/en/html>.
- ²³ <http://www.justice.ie/en/JELR/Pages/Open-Policy-Debate-Monday-23rd-November>.
- ²⁴ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2014/act/11/enacted/en/html>.
- ²⁵ The *Working Group Report on Citizen Engagement with Local Government* is available on the website of the Department of the Environment, Community and Local Government.
- ²⁶ The *National Strategy on Children and Young People's Participation in Decision-Making 2015-2020* is available on the website of the Department of Children and Youth Affairs. <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2015/act/25/enacted/en/html>.
- ²⁷ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2015/act/9/enacted/en/html>.
- ²⁸ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2015/act/35/enacted/en/html>.
- ²⁹ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2014/act/34/enacted/en/html>.
- ³⁰ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2012/act/44/enacted/en/html>.
- ³¹ <http://www.oireachtas.ie/viewdoc.asp?DocID=30673&CatID=87>.
- ³² The Report of the Expert Group is available on the website of the Department of Health.
- ³³ *A Vision for Change* is available on the website of the Department of Health.
- ³⁴ *Connecting for Life* is available on the website of the Department of Health.
- ³⁵

- ³⁶ *Social Housing Strategy 2020* is available at <http://www.environ.ie/en/PublicationsDocuments/FileDownload,39622,en.pdf>.
- ³⁷ *Stabilising Rents, Boosting Supply* is available on the website of the Department of the Environment, Community and Local Government.
- ³⁸ *Homelessness Policy Statement* is available on the website of the Department of the Environment, Community and Local Government.
- ³⁹ *Implementation Plan on the State's Response to Homelessness* is available on the website of the Department of the Environment, Community and Local Government.
- ⁴⁰ The *Action Plan to address Homelessness* is available on the website of the Department of the Environment, Community and Local Government.
- ⁴¹ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2013/act/40/enacted/en/html>.
- ⁴² <http://www.oireachtas.ie/viewdoc.asp?DocID=30377&CatID=87>.
- ⁴³ Irish Constitution, the Child Care Act 1991, the Child and Family Agency Act 2013 and the Regulations for Foster Care (General), Foster Care (Relative) and the Regulations for Residential Care.
- ⁴⁴ <http://www.irishstatutebook.ie/eli/2015/act/36/enacted/en/pdf>.
- ⁴⁵ <http://www.oireachtas.ie/documents/bills28/acts/2015/a3015.pdf>.
- ⁴⁶ <http://www.oireachtas.ie/documents/bills28/acts/2015/a5715.pdf>.
- ⁴⁷ *Tackling Youth Crime: Youth Justice Action Plan (2014-2018)* is available on the website of the Department of Children and Youth Affairs.
- ⁴⁸ The *National Plan for Equity of Access to Higher Education 2015-2019* is available on the website of the Higher Education Authority.
- ⁴⁹ The Roadmap to Ratification is available on the website of the Department of Justice and Equality.
- ⁵⁰ The *Comprehensive Employment Strategy for People with Disabilities 2015-2024* is available on the website of the Department of Justice and Equality.
- ⁵¹ The six strategic priorities are: build skills, capacity and independence; provide bridges and supports into work; make work pay; promote job retention and re-entry to work; provide co-ordinated and seamless support; and engage employers.
- ⁵² *Towards Gender Parity in Decision-Making in Ireland* is available on the website of the Department of Justice and Equality.
- ⁵³ <http://www.oireachtas.ie/documents/bills28/acts/2015/a6615.pdf>.
- ⁵⁴ The *Report of the Working Group on the Protection Process, including Direct Provision and Supports to Asylum Seekers* is available on the website of the Department of Justice and Equality.
- ⁵⁵ www.charitiesregulatoryauthority.ie.
- ⁵⁶ *One World, One Future* is available on Irish Aid's website.
- ⁵⁷ *The Global Island: Ireland's Foreign Policy for a Changing World* is available on the website of the Department of Foreign Affairs and Trade.
-